

## Siebzehnte Sitzung – Dix-septième séance

Freitag, 14. Dezember 1984, Vormittag

Vendredi 14 décembre 1984, matin

8.00 h

Vorsitz – Présidence: Herr Koller Arnold

### Mitteilungen – Communications

**Präsident:** Im Sinne einer Vororientierung darf ich Ihnen mitteilen, dass die Fraktionspräsidentenkonferenz des Nationalrates und das Büro des Ständerates dem Bundesrat vorschlagen, die von über 50 Ratsmitgliedern verlangte ausserordentliche Session über das Waldsterben kombiniert mit der Sondersession vom Montag, den 4. Februar, bis nötigenfalls Samstag, den 9. Februar, durchzuführen. Neben dem Waldsterben sollen das Kartellgesetz und die Preisüberwachung behandelt werden. Der Bundesrat wird am nächsten Montag über die Einberufung befinden. Danach wird Ihnen mit dem Aufgebot auch das Programm zugeschickt.

84.066

### Jubiläumsanlässe 1991. Beitrag

#### Manifestations commémoratives de 1991. Subvention

Botschaft und Beschlussentwurf vom 29. August 1984 (BBI II, 1431)  
Message et projet d'arrêté du 29 août 1984 (FF II, 1397)

#### Antrag der Kommission

Eintreten und Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

#### Proposition de la commission

Entrer en matière et adhérer au projet du Conseil fédéral

**Schwarz, Berichterstatter:** Das Geschäft über einen Beitrag an die Grobplanung der Jubiläumsanlässe 1991 wurde der Finanzkommission zur Behandlung übertragen. Die Sektion 5 Volkswirtschaft unter Frau Jaggi hat die Vorabklärungen durchgeführt. Die CH 91, eine Organisation des Bundes und der Innerschweizer Kantone zur Gestaltung der Jubiläumsanlässe 1991 der Schweizerischen Eidgenossenschaft, hat im Juni 1982 den Auftrag erhalten, bis Ende 1983 ein umfassendes Konzept auszuarbeiten. Dieses wurde im Dezember 1983 verabschiedet.

Aus Zeitgründen verzichte ich auf eine detaillierte Darstellung. Diese kann der Botschaft und dem Schlussbericht der Kommission CH 91 entnommen werden.

Grundsätzlich sind zwei Arten von Anlässen vorgesehen, nämlich die Feier zum Jubiläum der Eidgenossenschaft und anstelle einer traditionellen Landesausstellung thematische Veranstaltungen. Die Innerschweiz soll den Kristallisationspunkt bilden. Es haben aber im ganzen Lande solche Veranstaltungen stattzufinden, wobei der thematische Zusammenhang zu gewährleisten ist.

Vorbereitung und Durchführung der Veranstaltungen erfordern Koordination und finanzielle Mittel. Dazu wird eine Stiftung CH 91 gegründet, mit dem Auftrag der Koordination der thematischen Veranstaltungen und der Gewährleistung der Durchführung der Bundesfeier 1991. Die Innerschweizer Regierungskonferenz hat die Statuten bereits genehmigt. Der Sitz ist in Schwyz, die Aufsicht führt von Amtes wegen das Eidgenössische Departement des Innern. Das Grün-

zungskapital von 2,8 Millionen Franken soll je zur Hälfte vom Bund und den Innerschweizer Kantonen aufgebracht werden. Die übrigen Kantone sowie die Gemeinden und interessierten Organisationen werden eingeladen, der Stiftung beizutreten.

Wie ich gestern einer Pressemeldung entnommen habe, ist diese Stiftung inzwischen im Rathaus von Schwyz errichtet worden.

Als Finanzierungsrichtlinien gilt der nachahmenswerte Grundsatz: Die Ausgaben richten sich nach den Einnahmen. Der grösste Teil der Mittel soll in die Anlässe selbst und nicht in teure Infrastrukturen fließen. Der Finanzbedarf der Stiftung und der Aufwand für die Veranstaltungen lassen sich heute noch nicht einmal schätzen. Sie hängen vom Ergebnis der Grobplanung 1984 bis 1986 ab und vom Echo, welches das thematische Konzept auslöst. Als erstes muss nun die Stiftung CH 91 zusammen mit den acht Projektgemeinschaften die Grobplanung an die Hand nehmen. Die Arbeitsgruppe Recht und Finanzen der Kommission CH 91 hat die Kosten der Grobplanung auf 10 Millionen Franken geschätzt. Diese sind mangels anderweitiger Finanzquellen von der öffentlichen Hand zu tragen, und zwar je zur Hälfte vom Bund sowie von den Kantonen und Gemeinden der Innerschweiz.

Die Finanzkommission beantragt Ihnen einstimmig, den einmaligen Beitrag von 5 Millionen Franken für die Grobplanung der Anlässe 1991 zum Jubiläum des 700jährigen Bestehens der Eidgenossenschaft zu bewilligen.

Mme **Jaggi**, rapporteur: L'ère des expositions nationales «mammouth» centralisées semble désormais révolue; elles ne correspondent plus à une aspiration générale. L'avenir appartient à des manifestations différentes, dont la réalisation et la préparation requièrent une participation beaucoup plus large de l'ensemble de la population comme des divers groupes qui composent notre communauté nationale.

C'est ainsi que pour 1991, date du 700<sup>e</sup> anniversaire de la Confédération, soit environ un quart de siècle après la dernière exposition nationale de forme traditionnelle qui s'est tenue à Lausanne en 1964, on prévoit une opération de décentralisation prudente, ou de décentralisation concentrée, comme on dit en matière d'aménagement du territoire. Cette commémoration combinera la célébration du jubilé de la Confédération et une série de manifestations à caractère thématique qui se tiendraient dans diverses régions de la Suisse centrale.

Le projet et la conception générale de cet ensemble ont été présentés par la «Commission CH 91», il y a une année environ. La préparation complémentaire de ce projet, dont seules les très grandes lignes sont désormais connues, se fera sous l'égide d'une fondation constituée le 12 décembre de cette année. Laquelle fondation est dotée d'un capital de 2,8 millions, avancés pour moitié par les cantons du centre de la Suisse, d'une part, et par la Confédération, d'autre part, selon le budget 1985.

Cela dit, même une manifestation différente, qui se veut décentralisée, a besoin d'être planifiée ou en tout cas coordonnée. Les frais prévus à cet effet sont estimés à une dizaine de millions de francs, dont la moitié, selon une clé de répartition qui semble devoir s'instaurer pour la préparation de ces manifestations 1991, sera à la charge de la Confédération; ce sont les 5 millions que propose le message concernant l'octroi d'une subvention pour l'établissement du programme général des festivités et manifestations commémoratives de 1991, et dont la Commission des finances, à l'unanimité, vous recommande l'adoption.

Encore une fois, ce budget ne concerne que les frais de planification générale, de coordination et de préparation des manifestations et des festivités. L'organisation proprement dite de ces dernières, selon l'importance des différents thèmes et le degré d'engagement du reste du pays, est, pour l'instant, budgétisée de manière extrêmement vague, dans une fourchette allant de 25 à 395 millions.

En conclusion, la commission vous recommande, à l'unanimité, l'approbation du crédit de 5 millions.

## Mitteilungen des Präsidenten

## Communications du président

In	Amtliches Bulletin der Bundesversammlung
Dans	Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale
In	Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale
Jahr	1984
Année	
Anno	
Band	V
Volume	
Volume	
Session	Wintersession
Session	Session d'hiver
Sessione	Sessione invernale
Rat	Nationalrat
Conseil	Conseil national
Consiglio	Consiglio nazionale
Sitzung	17
Séance	
Seduta	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	14.12.1984 - 08:00
Date	
Data	
Seite	1891-1891
Page	
Pagina	
Ref. No	20 012 977

Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung.

Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale.

Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.